Informations des Hersteller(s) (DE)

nach Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II, Abschnitt 1.4. (Funktionsweise des Anreißlatt der Europäischen Union

Das Anreißlatt ist dazu bestimmt durchbrennt Sie und verschließt, diese Informationsbroschüre bei Verbraucher zu verwahren und gegebenenfalls Dritten zur Verfügung zu stellen. Die Verpackung ausschließen. Zu diesem Zweck kann diese Broschüre unengeschnitt verwendfähigt werden.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt [illegible] dass es sich um Persönliche Schutzausrüstung (PSA). Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Produkt den geltenden Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht. Die Vorschriften zur Produktbewertung erhalten Sie unter: www.asatex.de/ce

A. Erläuterung zu Bedeutung der Nummern, dass Produkt gemäß den Verordnung (EU) 2016/425 erfüllt werden: Funktionelle der Normen: Anstrahlen der Europäischen Union. Zu beziehen bei Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin, www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 - Schutzhandschuhe - Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren: Handschuhe, Handschutz, Fingerfertigkeit, Anschlagschutz nach EN ISO 21420:2020 und Tabelle 1:

EN 388:2016+A1:2018 - Schutzhandschuhe gegen Mechanische Risiken

EN 388:2016	Prüfungsfaktoren	Bewertung
A, B, C, D, E, F	A = Abriebwiderstand (Cycle Test)	A – F
1, 2, 3, 4, 5	B = Schnittfestigkeit	1 – 5
A, B, C, D, E, F	C = Durchstoßkraft	A – F
1, 2, 3, 4, 5	D = Schnittfestigkeit (TDM) nach EN ISO 13997:1999	1 – 5
A, B, C, D, E, F	E = Stich Durchdringung (TDS) nach EN ISO 13997:1999	A – F

Je höher die Ziffer, desto besser das Prüfergebnis. X bedeutet nicht geprüft. P bedeutet bestanden

EN 407:2020 - Schutzhandschuhen gegen thermische Risiken

EN 407:2020	Prüfungsfaktoren	Bewertungsmöglichkeiten
A, B, C, D, E, F	A = Brennverhalten	A – F
1, 2, 3, 4, 5	B = Kontaktwärme	1 – 4
A, B, C, D, E, F	C = Konvektive Wärme	1 – 4
1, 2, 3, 4, 5	D = Strahlungswärme	1 – 4
A, B, C, D, E, F	E = Kleine Spritzer geschmolzenes Metall	1 – 4
1, 2, 3, 4, 5	F = Große Mengen geschmolzenes Metall	1 – 4

Durch Verwendung 2 und 4 Ziffern bedeutet, dass die Handschuhe nicht für die Verwendung, die von dieser Prüfung abgedeckt ist, vorgesehen ist. **WARNUNG:** Haben die Handschuhe die Leistung von Stufe 1 für das Bereichsmerkmal, dann dürfen die Handschuhe nicht mit einer offenen Flamme in Kontakt kommen.

B. Verwendungszweck, Einsatzgebiete und Rückbewertung: Diese Handschuhe sind für den Schutz gegen mechanischen Risiken bestimmt. Diese Handschuhe entsprechen den angegebenen technischen Normen. Es wird darauf hingewiesen, dass die spezifischen Verwendungszwecke nicht simuliert werden können und in der Praxis von der Entscheidung des Benutzers ist, ob die Handschuhe für die gegebene Anwendung geeignet sind und die Risiken, die sich aus der Anwendung ergeben, akzeptiert werden. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung, die sich auf Testsituationen, die diese Handschuhe für den vorgesehenen Einsatz geeignet sind. Beachten Sie die aufgebrachten Piktogrammen und Symbolen.

Verwendungshinweise beim Gebrauch

- Diese Handschuhe sind in direktem Substanzen taucher oder in Kontakt mit chemischen Substanzen bringen.
- Vermeiden Sie, dass Handschuhe nicht zum Schutz vor gezackten Kanten oder Schneiden bzw. offenen Feuer.
- Falls Handschuhe für Wärmeanwendungen erforderlich sind, stellen Sie sicher, dass die Handschuhe, die die Wärmeübertragung entsprechen und dass Entzündungsgefahr.
- Verwenden Sie die Handschuhe nicht in der Nähe beweglicher Maschinenteile.
- Wenn die Handschuhe Risse oder Beschädigungen aufweisen, sollten sie nicht mehr verwendet werden.
- Wenn die Handschuhe der Anforderungen der Durchlichtkraft nach EN 388:2016 erfüllen, sollten sie nicht in der Nähe von Geräten verwendet werden, die Lichtbogen, Funken, Perlbeimen und spitzen Objekten, und / oder Lichtquellen.
- Beschädigte, abgenutzte, schmutzige oder mit egal welcher Substanz verschmierte (auch auf Wasserbasis) Handschuhe sind nicht mehr wirksam und müssen sofort entsorgt werden. Bei ausgedehnten Hautkontaktzeiten kommen kann. Sollte dies auftreten, ist ein Arzt oder Dermatologe zu Rate zu ziehen.

D. Reinigung, Pflege und Desinfektionsmittel

Nicht pflegeleicht

E. Lagerung und Alterung

Kühl und trocken lagern, ohne direkten Einfall von Sonnenlicht, entfernt von Zündquellen, Lösungsmitteln und Chemikalien. Nicht mehr als 6 Monate in Originalverpackung lagern. Unter nicht fix zu dem Jahre und Monatsangabe die angegebenen Schutzfunktionen, nach Ihre Herstellungsdatum befindet sich im Etikett am Produkt. Die tatsächliche Verfallzeit kann nicht genau angegeben werden hat sich abgelagert von der jeweiligen Verwendung des Produktes.

F. Entsorgung

Die benutzten Produkte können durch umweltschädigende oder gefährliche Substanzen verunreinigt sein. Die Entsorgung der Handschuhe ist in Übereinstimmung mit den örtlich anzuwendenden Rechtsvorschriften.

Weitere technische Informationen erhalten Sie unter: www.asatex.eu

Manufacturer's Information (EN)

according to Regulation (EU) 2016/425, Annex II, Section 1.4. (published in the Official Journal of the European Union)

The enclosed leaflet is intended to be torn out. You are required to enclose this information leaflet with the product and to make it available to third parties. Remove the packaging. For this purpose, this brochure can be used unopened.

Declaration of Conformity

These gloves are classified as personal protective equipment (PPE). The CE mark confirms that the product satisfies the applicable requirements of Regulation (EU) 2016/425. You can find the full Declaration of Conformity under: www.asatex.eu/ce

A. Explanation of numbers and meanings of the standards whose requirements the gloves satisfy: Standards relevant from the Official Journal of the European Union. Available from Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin, www.beuth.de.

EN 21420:2020 - General requirements and test methods for gloves

The verification of protective gloves is carried out according to the EN 21420:2020 and page 1:

EN 388:2016+A1:2018 - Protective gloves against mechanical risks

EN 388:2016	Test criteria	Rating
A, B, C, D, E, F	A = Resistance to abrasion (Cycle test)	A – F
1, 2, 3, 4, 5	B = Cut resistance	1 – 5
A, B, C, D, E, F	C = Puncture resistance	A – F
1, 2, 3, 4, 5	D = Cut resistance (TDM) according to the ISO 13997:1999	1 – 5
A, B, C, D, E, F	E = Puncture resistance (TDS) according to the ISO 13997:1999	A – F

The higher the test number, the better the test performance. X means: not tested! P means: passed!

EN 407:2020 - Protective gloves against thermal risks

EN 407:2020	Test criteria	Possible ratings
A, B, C, D, E, F	A = Burning Behaviour	A – F
1, 2, 3, 4, 5	B = Contact heat	1 – 4
A, B, C, D, E, F	C = Convective heat	1 – 4
1, 2, 3, 4, 5	D = Radiant heat	1 – 4
A, B, C, D, E, F	E = Small splashes of molten metal	A – F
1, 2, 3, 4, 5	F = Large quantities of molten metal	1 – 4

Using the 2 and 4 number indicates that the gloves are not intended for the purpose covered by this test. **WARNING:** Gloves with Level 1 in Cat 2 rating for burning behaviour must not come into contact with a naked flame.

B. Purpose, applications and risk assessment:

These gloves are intended for protection against medium risks.

These products satisfy the requirements of the quoted standards. Please note that the actual conditions of use cannot be simulated and that the decision on the product's suitability for the intended purpose therefore lies exclusively with the user. Environmental factors that may have a negative impact on the product's performance must be taken into account. The user is expected to define and monitor the product's suitability for the intended purpose.

Kindly note the printed pictograms and performance levels.

Precautionary measures during use

- These gloves must not be immersed in chemical substances or come into contact with chemical substances.
- Do not use the gloves to protect against sawed edges or blades, etc.
- If gloves must be used in a hot environment, make certain that they satisfy the requirements of EN 407 and that they were tested as specified therein.
- Do not use the gloves near moving machine parts.
- If the gloves show cracks or damage, they should no longer be used.
- If the gloves have been tested in accordance with the requirements of EN 388:2016, they should not be used near devices that generate arc, sparks, or sharp objects, and / or light sources.
- Damaged, worn, dirty or soiled gloves, irrespective of the substance (including on water-based), are no longer effective and must be disposed of immediately. In the event of prolonged skin contact, a doctor or dermatologist should such cases arise.

C. Cleaning, care and disinfectants

Not advised for cleaning

D. Storage and aging

Keep in a cool, dry place; do not expose to direct sunlight; keep away from any ignition sources; keep away from solvents and chemicals. Do not store more than 6 months in the original packaging. Under no circumstances should the protective functions specified in the manufacturing date, provided they are stored as recommended. A precise service life cannot be stated, as it depends on the type of use and on whether the user assesses that the gloves are suitable for their intended purpose. The manufacturing date (month/year) is stated on the label of the glove.

E. Disposal

Used gloves may be contaminated with environmentally harmful or hazardous substances. Disposal of the gloves in accordance with applicable local laws.

For additional technical information, please visit: www.asatex.eu

Información del fabricante (ES)

conforme al Reglamento (UE) 2016/425, Anexo II, apartado 1.4. (Pueden encontrarse en el Boletín Oficial de la Unión Europea

Se trata de un prospecto que debe ser rasgado y guardar. Es obligatorio adjuntar o entregar al receptor el presente folleto informativo junto con el producto. Retire el embalaje. Para ello puede utilizarse este folleto sin abrir.

Declaración de conformidad

Por la presente [illegible] en Equipo de Protección Individual (EPI). El sello CE certifica que el producto cumple con los requisitos vigentes del Reglamento (UE) 2016/425. Puede obtener la declaración de conformidad completa en: www.asatex.eu/ce

A. Explicación numérica de los números y sus requisitos cumplen los guantes: Lugar de consulta de las normas: Boletín Oficial de la Unión Europea Pueden obtenerse de Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlín, www.beuth.de.

EN 21420:2020 - Guantes de protección - Requisitos generales y procedimientos de ensayo: Los guantes de protección se someten a ensayo de acuerdo con la EN 21420:2020 y la página 1:

EN 388:2016+A1:2018 - Guantes de protección contra riesgos mecánicos

EN 388:2016	Criterios de la prueba	Valoración
A, B, C, D, E, F	A = Resistencia a la abrasión (Cycle Test)	A – F
1, 2, 3, 4, 5	B = Resistencia al corte por hoja	1 – 5
A, B, C, D, E, F	C = Resistencia a la perforación	A – F
1, 2, 3, 4, 5	D = Resistencia al corte (TDM) según la ISO 13997:1999	1 – 5
A, B, C, D, E, F	E = Resistencia a la perforación (TDS) según la ISO 13997:1999	A – F

Cuanto mayor es la cifra, mejor es el resultado de las pruebas. X significa «no probado». P significa «aprobado».

EN 407:2020 - Guantes de protección contra riesgos térmicos

EN 407:2020	Criterios de los prueba	Posibles evaluaciones
A, B, C, D, E, F	A = Comportamiento al fuego	A – F
1, 2, 3, 4, 5	B = Calor de contacto	1 – 4
A, B, C, D, E, F	C = Calor convectivo	A – F
1, 2, 3, 4, 5	D = Calor radiante	1 – 4
A, B, C, D, E, F	E = Pequeñas salpicaduras de metal fundido	A – F
1, 2, 3, 4, 5	F = Grandes cantidades de metal fundido	1 – 4

Si hay un número indicado que los guantes no están previstos para el uso que cubre esta prueba. **ADVERTENCIA:** Si los guantes presentan los niveles de rendimiento 1 en 2 de combustibilidad, no pueden entrar en contacto con llamas abiertas.

B. Finalidad de uso, ámbitos de aplicación y evaluación de riesgo:

Estos guantes están diseñados para proteger contra riesgos mecánicos de nivel medio.

Estos guantes cumplen con las normas técnicas indicadas. Se indica que las condiciones de utilización al que se refiere no pueden simularse y que la decisión sobre la adecuación de los guantes son aptos o no para la aplicación planeada. El fabricante no es responsable en caso de factores ambientales que puedan influir en el rendimiento del producto. Es responsabilidad del usuario evaluar la adecuación del producto a la aplicación prevista y el control periódico del producto. Tenga en cuenta los pictogramas y los niveles de rendimiento que aparecen impresos.

Precauciones durante el uso

- Estos guantes no deben sumergirse en ningún nuevo estos guantes con sustancias químicas.
- No utilice estos guantes para proteger de bordes dentados, cortes o fuegos abiertos.
- Si los guantes se utilizan en un entorno caliente, asegúrese de que cumplen con los requisitos de EN407 y que se hayan probado conforme a sus necesidades.
- No utilice los guantes en las proximidades de piezas móviles de una máquina.
- Si los guantes presentan grietas o daños, no deben seguir utilizándose.
- Si los guantes han sido probados de acuerdo con los requisitos de resistencia al punzado en conformidad con EN 388:2016, no se puede dar por hecho que también ofrezcan protección contra el arco eléctrico, chispas, partículas perforantes y/o puntiagudas y/o fuentes de luz.
- Los guantes dañados, sucios o manchados con cualquier sustancia (incluso en agua) ya no son eficaces y deben desecharse inmediatamente. En caso de contacto prolongado con la piel, si esto ocurre, se debe consultar a un médico o dermatólogo.

C. Limpieza, cuidados y desinfección

No necesitan cuidados

D. Almacenamiento y duración

Guardar en un lugar fresco y seco no expuesto a la luz solar directa, alejado de fuentes de ignición y de disolventes y productos químicos. No almacenar en su envase original durante más de seis meses. Las funciones de protección indicadas no caducan en un plazo determinado siempre que se conserven en condiciones adecuadas. La fecha de fabricación se encuentra en la etiqueta del producto. La vida útil real no puede indicarse con precisión, y dependerá del correspondiente uso del producto.

E. Desechos

Los productos utilizados pueden ensuciarse de sustancias peligrosas o nocivas para el medio ambiente. Los guantes deberán desecharse en conformidad con las normativas legales vigentes a nivel local.

Encontrará más información técnica en: www.asatex.eu

Informations du fabricant (FR)

conformément au règlement (UE) 2016/425, annexe II, section 1.4. (référence de publication au Journal officiel de l'Union européenne)

Le feuillet détachable est destiné à être déchiré. Il vous est demandé de joindre cette brochure d'information à votre emballage et de la mettre à disposition de tiers. Retirez l'emballage. Ce dernier peut ainsi être réutilisé.

Déclaration de conformité

Ces gants sont classés comme un équipement de protection individuel (EPI). La marque CE confirme que le produit répond aux exigences applicables du Règlement (UE) 2016/425. Pour obtenir la déclaration de conformité intégrale, veuillez consulter sur: www.asatex.eu/ce

A. Explication numérique des numéros et leurs exigences sont satisfaites par les gants: Référence des normes: Journal officiel de l'Union européenne Disponible auprès de Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin, www.beuth.de.

EN 21420:2020 - Gants de protection - Exigences générales et méthodes d'essai des gants: Les gants de protection sont soumis à un essai conformément à la EN 21420:2020 et à la page 1:

EN 388:2016+A1:2018 - Gants de protection contre des risques mécaniques

EN 388:2016	Critères d'évaluation	Evaluation
A, B, C, D, E, F	A = Résistance à l'abrasion (Cycle Test)	A – F
1, 2, 3, 4, 5	B = Résistance à la coupure par lame	1 – 5
A, B, C, D, E, F	C = Résistance à la déchirure	A – F
1, 2, 3, 4, 5	D = Résistance au coupe (TDM) selon la ISO 13997:1999	1 – 5
A, B, C, D, E, F	E = Résistance au perçage (TDS) selon la ISO 13997:1999	A – F

Le nombre est d'autant plus élevé que le résultat de l'essai est bon. X signifie « non testé » P signifie « passé ».

EN 407:2020 - Gants de protection contre des risques thermiques

EN 407:2020	Critères de test	Possibilités d'évaluation
A, B, C, D, E, F	A = Comportement au feu	A – F
1, 2, 3, 4, 5	B = Chaleur de contact	1 – 4
A, B, C, D, E, F	C = Chaleur convective	A – F
1, 2, 3, 4, 5	D = Chaleur radiante	1 – 4
A, B, C, D, E, F	E = Petites projections de métal en fusion	A – F
1, 2, 3, 4, 5	F = Grandes quantités de métal en fusion	1 – 4

Si aucune valeur n'est indiquée, les gants ne sont pas prévus pour l'application couverte par cet essai. **AVERTISSEMENT:** Les gants présentant les niveaux 1 ou 2 de comportement au feu ne doivent pas être en contact avec une flamme nue.

C. Entretien, soins et désinfectants

Ne pas laver

D. Durée de vie

Stocker à l'abri du soleil, à l'écart des sources d'ignition et des solvants et produits chimiques. Ne pas stocker plus de 6 mois dans l'emballage d'origine. Les fonctions de protection indiquées ne sont pas périmées pour une durée déterminée tant qu'elles sont stockées comme recommandé. La date de fabrication se trouve sur l'étiquette du produit. La durée de conservation exacte ne peut pas être précisée et dépend de l'utilisation respective du produit.

E. Mise au rebut

Les gants usagés peuvent être contaminés par des substances dangereuses ou nuisibles à l'environnement. Les gants doivent être mis au rebut conformément aux lois locales applicables.

Pour obtenir de plus amples informations techniques, veuillez consulter: www.asatex.eu

Informazioni da fabbricante (IT)

conformemente al regolamento (UE) 2016/425, allegato II, paragrafo 1.4. (le minute in het publicatieblad van de Europese Unie)

Il foglietto da strappare è destinato a essere strappato. Il fabbricante richiede che il foglietto informativo sia allegato al prodotto e messo a disposizione di terzi. Rimuovere l'imballaggio. Per questo motivo, questo opuscolo può essere riutilizzato.

Dichiarazione di conformità

Questi guanti sono classificati come un equipaggiamento di protezione individuale (DPI). Il contrassegno CE certifica che il prodotto soddisfa i requisiti applicabili del Regolamento (UE) 2016/425. Per la dichiarazione di conformità completa, consultare il sito: www.asatex.eu/ce

A. Spiegazione numerica dei numeri e dei significati degli standard che rispettano i guanti: Norme applicabili Pubblicate in Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea Disponibile presso Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlino, www.beuth.de.

EN 21420:2020 - Guanti - Requisiti generali e metodi di prova: Il controllo dei guanti di protezione viene effettuato secondo la EN 21420:2020 e la pagina 1:

EN 388:2016+A1:2018 - Guanti protettivi contro rischi meccanici

EN 388:2016	Criteri di valutazione	Valutazione
A, B, C, D, E, F	A = Resistenza all'abrasione (Cycle Test)	A – F
1, 2, 3, 4, 5	B = Resistenza al taglio da lama	1 – 5
A, B, C, D, E, F	C = Resistenza al lacerazione	A – F
1, 2, 3, 4, 5	D = Resistenza al taglio (TDM) secondo la ISO 13997:1999	1 – 5
A, B, C, D, E, F	E = Resistenza alla perforazione (TDS) secondo la ISO 13997:1999	A – F

Quanto maggiore la cifra, migliore è il risultato del test. X significa "non verificato!" P significa "passato!"

EN 407:2020 - Guanti per protezione contro rischi termici

EN 407:2020	Criteri di valutazione	Possibilità di valutazione
A, B, C, D, E, F	A = Comportamento al fuoco	A – F
1, 2, 3, 4, 5	B = Calore per contatto	1 – 4
A, B, C, D, E, F	C = Calore convettivo	A – F
1, 2, 3, 4, 5	D = Calore radiante	1 – 4
A, B, C, D, E, F	E = Piccoli spruzzi di metallo fuso	A – F
1, 2, 3, 4, 5	F = Grandi quantità di metallo fuso	1 – 4

Se non è indicato alcun valore, le prestazioni dei guanti non sono previste per l'applicazione coperta da questo test. **AVVERTENZA:** Se i guanti presentano il livello di prestazione 1 su 2 di comportamento al fuoco, non devono entrare in contatto con una fiamma aperta.

B. Finalità d'uso, ambito di applicazione e valutazione del rischio:

Questi guanti sono progettati per proteggere da rischi meccanici medi.

Questi prodotti soddisfano i requisiti delle norme citate. Tuttavia, le condizioni di utilizzo non possono essere simulate e la decisione sull'idoneità dei guanti per l'applicazione prevista è esclusivamente di competenza dell'utilizzatore. Il produttore non è responsabile in caso di fattori ambientali che possano influire sulle prestazioni del prodotto. Il utilizzatore deve valutare l'idoneità del prodotto all'applicazione prevista e controllare periodicamente il prodotto. Tenete presente i pictogrammi impressi e i livelli di prestazione.

Precauzioni durante l'uso

- Non immergete in alcun caso i guanti in sostanze chimiche o entrate in contatto con prodotti chimici.
- Non usate i guanti per proteggervi dalle lame dentate o dagli spigoli vivi, dalle fiamme vive.
- Indossando guanti per lavorare in ambiente caldo, assicurarsi che rispettino i requisiti della norma EN 407 e che siano stati testati secondo quanto indicato.
- Non usate i guanti vicino a parti in movimento.
- Se i guanti presentano crepe o danni, non vanno più usati.
- Se i guanti sono stati testati secondo i requisiti di resistenza alla perforazione EN 388:2016, non vanno usati vicino a dispositivi che generano arco, scintille o oggetti affilati, e/o fonti di luce.
- Guanti danneggiati, usurati, sporchi o macchiati di qualsiasi sostanza (anche a base di acqua) non sono più efficaci e vanno immediatamente gettati. In caso di contatto prolungato con la pelle, se si dovesse verificare, consultate un medico o un dermatologo.

C. Manutenzione, trattamento e disinfezione

Non raccomandato per lavare

D. Conservazione e invecchiamento

Conservare in luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole, dalle fonti di ignizione, dai solventi e dai prodotti chimici. Non conservare per più di 6 mesi nella confezione originale. Le funzioni di protezione specificate non sono affettate per un periodo di tempo determinato, a patto che siano conservati secondo le raccomandazioni. La data di fabbricazione si trova sul foglietto del prodotto. Il periodo di conservazione effettivo non può essere indicato con precisione, e dipenderà dal corrispondente uso del prodotto.

E. Smaltimento

Gli prodotti usati possono essere contaminati per sostanze pericolose o nocive per il medesimo ambiente. Lo guanti deberan desecharse en conformidad con las normativas legales vigentes a nivel local.

Maggiori informazioni tecniche sono disponibili sul sito: www.asatex.eu

Informações do fabricante (PT)

de acordo com o Regulamento (UE) 2016/425, anexo II, parágrafo 1.4. (Referência de publicação no Jornal Oficial da União Europeia)

O folheto destacável é destinado a ser rasgado. É suas responsabilidade juntar esta brochura informativa à sua embalagem e disponibilizá-la a terceiros. Remova a embalagem. Esta brochura pode ser usada sem ser aberta.

Declaração de conformidade

Estas luvas são classificadas como um equipamento de protecção individual (EPI). A identificação CE certifica que o produto está em conformidade com os requisitos aplicáveis do Regulamento (UE) 2016/425. Pode obter a declaração de conformidade completa em: www.asatex.eu/ce

A. Explicação numérica dos números e seus significados das normas que satisfazem as luvas: Referência das normas: Jornal Oficial da União Europeia Disponível na Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlim, www.beuth.de.

EN 21420:2020 - Requisitos gerais e processo de verificação para luvas de protecção: As luvas de protecção são sujeitas a um teste de acordo com a EN 21420:2020 e a página 1:

EN 388:2016+A1:2018 - Luvas de protecção contra riscos mecânicos

EN 388:2016	Critérios de verificação	Avaliação
A, B, C, D, E, F	A = Resistência à abrasão (Cycle Test)	A – F
1, 2, 3, 4, 5	B = Resistência ao corte por lâmina	1 – 5
A, B, C, D, E, F	C = Propagação de rasgo	A – F
1, 2, 3, 4, 5	D = Resistência ao corte (TDM)	1 – 5
A, B, C, D, E, F	E = Resistência ao corte (TDM) segundo a norma EN ISO 13997:1999	A – F

Quanto maior o número, melhor o resultado do teste. X significa "não verificado!" P significa "aprovado!"

EN 407:2020 - Luvas de protecção contra riscos térmicos

EN 407:2020	Critérios de verificação	Possibilidades de avaliação
A, B, C, D, E, F	A = Comportamento de combustão	A – F
1, 2, 3, 4, 5	B = Calor de contacto	1 – 4
A, B, C, D, E, F	C = Calor convectivo	A – F
1, 2, 3, 4, 5	D = Calor radiante	1 – 4
A, B, C, D, E, F	E = Pequenas salpicos de metal fundido	A – F
1, 2, 3, 4, 5	F = Grandes quantidades de metal fundido	1 – 4

Se não for indicado um valor, as luvas não são adequadas para a finalidade coberta por este teste. **AVISO:** Se as luvas tiverem o nível de desempenho 1 ou 2 para o comportamento de combustão, as luvas não devem entrar em contacto com uma chama aberta.

B. Finalidade de utilização, área de aplicação e avaliação de risco:

Estas luvas são concebidas para proteger contra riscos mecânicos médios. Estas luvas cumprem as normas indicadas. Os indícios que as condições de utilização não podem ser simuladas e que a decisão sobre a adequação das luvas para a aplicação prevista é de exclusiva responsabilidade do utilizador. O fabricante não é responsável por quaisquer factores ambientais que possam afectar o desempenho do produto. O utilizador deve avaliar a adequação do produto à aplicação prevista e controlar o produto periodicamente. Tenha em atenção os pictogramas impressos e os níveis de desempenho.

Medidas de precaução ao utilizar

- Nunca mergulhe as luvas em substâncias químicas, nem as coloque em contacto com produtos químicos.
- Não use as luvas para proteger contra bordas irregulares ou de corte, ou ainda de chamas abertas.
- Caso sejam necessárias luvas para aplicações de calor, certifique-se de que as luvas atendem aos requisitos da norma EN 407 e que foram testadas de acordo com o mesmo.
- Não coloque as luvas perto de peças em movimento.
- Antes de usar, inspeccione cuidadosamente as luvas. Se estas apresentarem rachas ou danos, não devem ser usadas.
- Se as luvas tiverem sido testadas de acordo com os requisitos de resistência à perfuração EN 388:2016, não devem ser usadas perto de equipamentos susceptíveis de produzir arco, faíscas, partículas perfurantes e/ou pontiagudas e/ou fontes de luz.
- Luvas danificadas, sujas ou com qualquer substância (inclusive à base de água) não são mais eficazes e devem ser descartadas imediatamente. Em caso de contacto prolongado com a pele, ou caso ocorra, consulte um médico ou um dermatologista.

C. Limpeza, tratamento e desinfecção

Não recomendado para limpeza

D. Armazenamento e envelhecimento

Armazenar em local fresco e seco, sem luz solar direta, longe de fontes de ignição, se possível, e de solventes e produtos químicos. Não armazenar por mais de 6 meses na embalagem original. Se armazenadas nestas condições, as funções de protecção especificadas não serão afectadas por um período de tempo determinado. A data de fabrico encontra-se no rótulo do produto. O período de utilização real não pode ser especificado de forma exata e depende do uso específico do produto.

E. Eliminação

Os produtos usados podem estar contaminados por substâncias nocivas ou perigosas para o ambiente. A eliminação das luvas deve ser realizada de acordo com as normas legais locais aplicáveis.

Pode obter mais informações técnicas em: www.asatex.eu

Informacje producenta (PL)

zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 2016/425, załącznik II ustęp 1.4. (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej)

Ulotka do wyrwania jest przeznaczona do wyrwania. Jest Pan/Pani zobowiązany/zobowiązana do załączenia tej broszury informacyjnej do opakowania produktu i udostępnienia jej osobom trzecim. Usunąć opakowanie. Ta broszura może zostać wykorzystana w nienaruszonym stanie.

Deklaracja Zgodności

Rękawice ochronne są zdefiniowane jako środki ochrony osobistej (PPE). Znak CE oznacza, iż produkt spełnia obowiązujące wymagania Rozporządzenia (UE) 2016/425. Pełną deklarację zgodności producenta można znaleźć pod adresem: www.asatex.eu/ce

A. Wyjaśnienie i numery norm, wymagania których spełniają rękawice: Normy opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Do zakupienia w Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin, www.beuth.de.

EN 21420:2020 - Wymagania ogólne i metody badania rękawic: Weryfikacja (ocjonoc), rękawice ochronne są poddawane testowi zgodnie z EN 21420:2020 i strona 1:

EN 388:2016+A1:2018 - Rękawice chronione przed zagrożeniami mechanicznymi

EN 388:2016	Kryteria badania	Wartości oceniowe
A, B, C, D, E, F	A = Odporność na ścieranie (Cycle Test)	A – F
1, 2, 3, 4, 5	B = Odporność na cięcie	1 – 5
A, B, C, D, E, F	C = Odporność na rozdarcie	A – F
1, 2, 3, 4, 5	D = Odporność na cięcie (TDM) wg EN ISO 13997:1999	1 – 5
A, B, C, D, E, F	E = Odporność na przebicie (TDS) wg EN ISO 13997:1999	A – F

Im wyższa wartość, tym lepszy wynik badania. X oznacza "nie badano!" P oznacza zaliczone

EN 407:2020 - Rękawice chronione przed zagrożeniami termicznymi

EN 407:2020	Kryteria badania	Możliwe oceny
A, B, C, D, E, F	A – zachowanie w przypadku ognia	A – F
1, 2, 3, 4, 5	B – Ciepło kontaktowe	1 – 4
A, B, C, D, E, F	C – ciepło konwekcyjne	A – F
1, 2, 3, 4, 5	D – ciepło promieniowania	1 – 4
A, B, C, D, E, F	E – drobne rozprysk stopionego metalu	A – F
1, 2, 3, 4, 5	F – duże ilości stopionego metalu	1 – 4

Jeśli nie ma wymienionego poziomu, rękawice nie są przeznaczone dla do tego testowanego zastosowania. **OSTRZEŻENIE:** Rękawice z wynikiem badania dla pomiarów 1 lub 2 nie mogą wchodzić w kontakt z niezabezpieczonym płomieniem.

B. Cel, zastosowanie i ocena ryzyka

Rękawice są przeznaczone do ochrony przed średnim ryzykiem mechanicznym.

Tych produkty spełniają wymagania cytowanych norm. Należy zauważyć, iż faktycznych warunków użytkowania nie można symulować, a ostatecznie decyzja o przydatności rękawic do zamierzonego przeznaczenia należy wyłącznie do użytkownika. Producent nie ponosi odpowiedzialności za czynniki środowiskowe, które mogą wpłynąć na wydajność produktu. Użytkownik jest zobowiązany do ocenienia przydatności produktu do zamierzonego przeznaczenia. Należy zwrócić uwagę na wytłoczone piktogramy i poziomy właściwości.

Środki ostrożności podczas użytkowania

- Rękawic nie należy zanurzać w substancjach chemicznych, ani kontaktować z substancjami chemicznymi.
- Nie używać rękawic do ochrony przed krawędziami lub ostrzami i / lub otwartym ogniem.
- Jeśli rękawice są używane w gorącym otoczeniu, należy upewnić się, iż spełniają one wymagania EN 407 i że zostały przetestowane zgodnie z tą normą.
- Nie używać rękawic w pobliżu ruchomych części maszyn.
- Rękawice z pęknięciami lub uszkodzeniami powinny być wycofane.
- Rękawice, które zostały przetestowane zgodnie z wymaganiami odporności na przebicie EN 388:2016, to nie wolno ich używać w pobliżu urządzeń wytwarzających łuk, iskry i wyrzutnie, W takich przypadkach należy używać rękawic z dodatkowym ochronnym łukiem.
- Uszkodzone, zużyte, brudne lub zanieczyszczone substancjami (nawet na bazie wody) rękawice są nieskuteczne i powinny zostać natychmiast wymienione. Jeśli rękawice są w kontakcie z skórą przez dłuższy czas, należy zwrócić się do lekarza lub dermatologa.

C. Czyszczenie, konserwacja i dezynfekcja

Pielęgnacja nie jest zalecana

D. Przechowywanie, okres trwałości

Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu, z dala od bezpośredniego działania światła słonecznego, z dala od źródeł ognia i rozpuszczalników oraz chemikaliów. Produkt należy przechowywać w oryginalnej fabrycznej opakowaniu. Nie przechowywać w opakowaniu dłużej niż 6 miesięcy. Data produkcji znajduje się na etykiecie produktu. Rzeczywisty okres trwałości nie jest dokładnie określony, zależy od sposobu użytkowania i od tego, czy użytkownik uznaje rękawice za odpowiednie do zamierzonego przeznaczenia.

E. Utylizacja

Zużyte rękawice mogą być zanieczyszczone substancjami szkodliwymi dla środowiska lub niebezpiecznymi. Utylizacja rękawic powinna być zgodna z obowiązującymi przepisami prawnymi.

Więcej informacji technicznych znajduje się na stronie: www.asatex.eu

Информация на производителя (BG)

съгласно Регламент (ЕС) № 2016/425, приложение II, раздел 1.4. (Официален в Официален вестник на Европейския съюз)

Отделящият се лист е предназначен за откъсване. Вие сте задължени да приложите тази информационна брошура към продукта и да я предоставите на трети лица. Премахнете опаковката. За целта тази брошура може да бъде използвана неразрязана.

Декларация за съответствие

Ръкавиците се класифицират като лични предпазни средства (ЛПС). Обозначението CE удостоверява, че продуктът съответства на действащите изисквания на Регламент (ЕС) 2016/425. Декларацията за съответствие е на разположение на: www.asatex.eu/ce

А. Обяснение на числата и техните значения, които изискват от ръкавиците от ръкавиците: Справедливо за начало: в Официален вестник на Европейския съюз. Достъпен при Beuth Verlag GmbH, 10787 Берлин, www.beuth.de.

EN 21420:2020 - Предпазни ръкавици - Общи изисквания и методи на изпитване: Ръкавиците се изпитват съгласно EN 21420:2020 и страница 1:

EN 388:2016+A1:2018 - Предпазни ръкавици срещу механични рискове

EN 388:2016	Критерии за изпитване	Оценка
A, B, C, D, E, F	A = Устойчивост на износване (Cycle Test)	A – F
1, 2, 3, 4, 5	B = Устойчивост на прерязване с нож	1 – 5
A, B, C, D, E, F	C = Устойчивост на разкъсване	A – F
1, 2, 3, 4, 5	D = Устойчивост на прерязване (TDM) съгласно EN ISO 13997:1999	1 – 5
A, B, C, D, E, F	E = Устойчивост на пробождане (TDS) съгласно EN ISO 13997:1999	A – F

Колкото е по-голямо числото, толкова е по-добра резултатът от проверката. X означава "не е тестван!" P означава "преминал!"

EN 407:2020 - Предпазни ръкавици срещу термични рискове

EN 407:2020	Критерии за изпитване	Възможности за оценка
A, B, C, D, E, F	A = Поведение при пламъци	A – F
1, 2, 3, 4, 5	B = Контактна топлина	1 – 4
A, B, C, D, E, F	C = Конвекция топлина	A – F

Πληροφορίες του κατασκευαστή

Σύμφωνα με τις οδηγίες ΕΟΚ 2014/35/ΕΚ, παράρτημα I, παρ. 1.4. «Συνοχή» σε σχέση με τις οδηγίες Εξοπλισμός της Χαμηλής Τάσης.

Σύμφωνα με τις οδηγίες ΕΟΚ 2014/30/ΕΚ, παράρτημα I, παρ. 1 και τη οδηγία ΕΟΚ 2011/65/ΕΚ σχετικά με τους περιορισμούς χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών στα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, (ΑΕΗΚ) Για το σκοπό αυτό, το κυρίως φυλλάδιο μπορεί να παραγγελθεί από τον κατασκευαστή.

Ασφαλής συμμόρφωση

Η ΕΝΙΚΟ δεν φέρει ευθύνη σε περίπτωση μη τήρησης των οδηγιών ασφαλείας (Κατάλληλη Πρακτικές). Η ΕΝΙΚΟ CE πιστοποιεί, ότι το προϊόν πληροί τις ισχύουσες απαιτήσεις των κοινοτικών οδηγιών. Η ΕΝΙΚΟ δεν φέρει ευθύνη σε περίπτωση μη τήρησης των κανονισμών σχετικά με τη χρήση, τη μεταφορά, τη τοποθέτηση, τη λειτουργία, τη συντήρηση, τη δοκιμή, τη βαθμονόμηση, τη τεχνική ασφάλεια και τη τεχνική ασφάλεια.

Ασφαλής λειτουργία